

再悔改的機會

復活後，耶穌在提庇黎雅海邊再次向祂的門徒顯現——西滿伯多祿，多默，納塔乃耳，雅各伯、若望和另外兩個門徒（若望 21:1-19）。在那裡，耶穌透過神奇的捕魚顯現自己，就像祂第一次召叫門徒一樣，同一個方式及同一個地方。耶穌與門徒一起吃早飯，祂拿餅給他們，也拿魚給他們。吃完後，耶穌三次問西滿伯多祿：「你愛我嗎？」每次西滿伯多祿都回答說：「主，是的，祢知道我愛祢。」

許多註釋說，伯多祿三次肯定他愛耶穌，是為了彌補耶穌被捕後，他在院子裡三次否認耶穌。我不能說伯多祿的三次肯定是否足夠以彌補他三次的否認，但很明顯的是耶穌給了伯多祿另一個悔改的機會。值得注意的是耶穌引導伯多祿悔改的方式。沒有任何跡象表明耶穌讓伯多祿感到內疚或脅迫他；在恰當的時間和恰當的地方，耶穌簡單地問伯多祿：「你愛我嗎？」在這裡，我們可以看出耶穌對那位首先說要為耶穌而死的人（瑪竇 26:35，若望 13:37）是多麼的耐心和慈愛，但最終卻在最關鍵的時刻辜負了祂。耶穌一直等待著引導伯多祿悔改，直到他們回到原地，伯多祿對耶穌說：「主，請祢離開我！因為我是個罪人。」（路加 5:8）



耶穌和伯多祿之間的這種互動讓我想起了浪子的比喻（路加 15:11-32）。浪子意識到自己的錯誤後，便悔改並回到父親身邊。他心裡說：「父親！我得罪了天，也得罪了你。我不配再稱作你的兒子，把我當作你的一個傭工罷！」（路加 15:18-19）。當兒子還在遠處時，他的父親看見了他。雖然比喻中沒有明確提及，但父親很可能每天都遙望著遠方，希望有一天兒子能回到他身邊。接下來，動了憐憫的心，父親跑上前去，撲到兒子的脖子上，熱情地擁抱他及親吻他。父親欣喜若狂；兒子活著回來了。父親沒有讓兒子感到內疚，也沒有說「我早就告訴過你」。父親的行為證實了耶穌所說的話：「對於一個罪人悔改，在天上所有的歡樂，甚於對那九十九個無須悔改的義人。」（路加 15:7）

浪子的比喻讓我們瞥見了天主的本性。祂耐心地等待罪人悔改並回歸祂。同樣，耶穌對待伯多祿的行為讓我們看到了天主子的相同本性。耶穌不只引導罪人悔改，祂也引導罪人愛祂。耶穌對伯多祿有許多要求：你餵養我的羔羊，你牧放我的羊群，你餵養我的羊群（若望 21:15-17）。但有一天，伯多祿會做出他最大的犧牲，心甘情願地在十字架上為耶穌而死。

浪子的比喻和耶穌與伯多祿之間的互動都向我們展示了天主的本性。聖保祿意識到這一點，他鼓勵弟茂德和厄弗所的早期教會堅持真實的信仰；他說：「如果我們與祂同死，也必與祂同生；如果我們堅忍到底，也必與祂一同為王；如果我們否認祂，祂也必要否認我們；如果我們不忠信，祂仍然是忠信的，因為祂不能否認自己。」（弟茂德後書 2:11-13）這句話的前半部與耶穌所說的相符：「凡在人前承認我的，我在我天上的父前也必承認他；但誰若在人前否認我，我在我天上的父前也必否認他。」（瑪竇 10:32-33）然而，最後一部分與聖伯多祿的書信相符：「主決不遲延他的應許，有如某些人所想像的；其實是他對你們含忍，不願任何人喪亡，只願眾人回心轉意。」（伯多祿後書 3:9）聖伯多祿和聖保祿都提醒我們天主的耐心和仁慈。這就是天主自己不能否認祂的本性。罪人有悔改的機會，但如果他拒絕它、忽視它或延遲它，可能就不會再有悔改的機會了。

耶穌聖名華人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每週公告 Weekly Bulletin

2025年五月四日 May 4, 2025

堂區議會報告

5月4日，在上午10:30 弥撒中，我们将举行圣母加冕礼。邀请本堂每一个家庭带花来奉献给圣母，表达我们为基督徒向圣母玛利亚的爱和尊敬！

5月11日，在上午10:30 本堂将庆祝中华圣母庆日弥撒。

最近才领洗的兄弟姐妹们请注意：请参加本周日下午12:30的释奥教理班。

本周日上午中文弥撒之后刘神父将立即在大圣堂为病人傅油。



我们的春季车库销售日期将为5月24日，时间为上午8点至下午2点。请检查您是否有状况良好的衣服、家居用品和礼品可以捐赠。您可以在5月17日以前开始带捐赠的物品来教堂。如果您可以在车库销售期间来帮忙的话，请和Daisy 徐冰莹姊妹报名。

請保留這個日期：由於今年亞特蘭大總教區聖體大會取消，耶穌聖名華人天主堂將於2025年6月18日至6月24日舉辦為期一週的聖體復興活動。我們邀請了來自台灣台南的李若望榮休主教及來自加拿大多倫多「十字架同行者修會」的程明聰神父作為演講佳賓。另外，我們也邀請了加州洛杉磯朱健仁兄弟帶領的華人聖詠團。歡迎大家來參加，並與我們的特別嘉賓一起度過這一週。他們將特別來到亞特蘭大，為了啟發並深化我們對聖體聖事的虔誠！



禱告名單：朱偉達、柳可久、倪玉芳、陳李霏、Stephen Jerez、盧淑米、王俊傑、陳建新、梁陳靜、徐泰成和劉神父。

彌撒時間	告解時間	查經時間
週日上午10:30 (中文)	週日上午9:00至9:30	週三上午10:00 (中文)
週日下午2:00 (英文)	週二下午2:00至3:00	週一晚間6:00 (英文)
	與神父預約	
週一中午12:00 (英文)		朝拜聖體
週二中午12:00 (英文)	傅油聖事	週日上午9:30至中午12:00
週三中午12:00 (中文)	首週日上午10:30 弥撒之後	週二下午1:00至4:00
週五中午12:00 (英文)		
首週五晚間7:00 (英文)		
首週六上午10:00 (中文)		